

2010-11-04

# Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/2040



## N i e d e r s c h r i f t

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mosigkau am 27.09.2010

**Sitzungsbeginn:** 18:00 Uhr  
**Sitzungsende:** 20:10 Uhr  
**Sitzungsort:** Grundschule Mosigkau, Chörauer Straße 37

**Es fehlten:**

### Öffentliche Tagesordnungspunkte

- 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit**

**Herr Göricke** eröffnet die Sitzung des OR und stellte die ordnungsgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit fest.

- 2. Beschlussfassung der Tagesordnung**

Die ausgereichte Tagesordnung wurde einstimmig bestätigt.

- 3. Genehmigung der Niederschrift vom 30.08.2010**

Die Niederschrift vom 30.08.2010 wurde mit folgender Änderung bestätigt:

zu TOP 4.1 Einwohneranfragen sind schriftlich einzureichen, wenn die Fragestellung mündlich nicht eindeutig formuliert oder aufgenommen werden kann.

- 4. Einwohnerfragestunde**

#### 4.1 Herr Hensel, K.-Bartel-Str. 6

Ein Schreiben von Herrn Hensel, datiert vom 31.08.2010, mit noch zu beantwortenden Fragen wurde von Herrn Göricke an Frau Trute übergeben.

Die Beantwortung der Fragen soll schriftlich durch die jeweils zuständigen Fachämter erfolgen.

V: Fachämter

#### 4.2 Heimatverein Mosigkau – Antrag auf Unterstützung der Veranstaltung „Advent in den Höfen“

Sh. Behandlung unter TOP 6.3

## **5. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung**

### **5.1 Informationen des Ortsbürgermeisters**

→ Turnhalle

Herr Göricke informierte über die gemeinsamen Bestrebungen von Ortschaftsrat und Sportverein zur weiteren Turnhallennutzung. Der Ortschaftsrat bekannte sich dazu, den Verein aus dem Budget des Ortschaftsrates zu unterstützen. Problematisch gestaltet sich eine saubere Trennung der Betriebskosten zwischen Schule und Turnhalle. Getrennte Wasserzähler existieren, getrennte Stromzähler jedoch nicht. Ebenso problematisch ist die getrennte Abwasserermittlung und Gasversorgung. Hinsichtlich der Energieversorgung ist Kontakt mit der DVV aufzunehmen.

Herr Göricke resümierte, dass gegenwärtig keine belastbare Betriebskostenanalyse vorliegt. Zahlen werden hierzu noch von der Verwaltung erwartet.

→ Kindergarten

Im Bauausschuss gab Herr Göricke den Hinweis, dass die in 2010 eingestellten Fördermittel für den Bau des Kindergartens noch in diesem Jahr abgerufen werden müssen.

### **5.2 Informationen aus der Verwaltung:**

**Herr Göricke informierte über die Stellungnahmen der Verwaltung.**

#### **zu TOP 4.4 vom 30.08.2010 - Herr Donath, Bauernreihe 6**

Lt. Information der Abt. Wohnungsbauförderung im Bauverwaltungsamt gibt es die Möglichkeit der Inanspruchnahme von zinsgünstigen KFW-Krediten. Anfragen dazu können kostenlos unter der Nr. 08005600846 bei der Investitionsbank gestellt werden.

#### **zu TOP 4.5 vom 30.08.2010 - Herr Lutze, Orangeriestraße 14, Herr Reinhardt, Orangeriestraße 21 / klappernde Kanaldeckel**

Das Tiefbauamt teilte mit, dass der Eigentümer der Einbauten, die DESWA, schriftlich über die Problematik informiert wurde.

#### **zu TOP 4.6 vom 30.08.2010 - Anwohnerin der Chörauer Straße / Unkraut am Trafohäuschen und kein Winterdienst**

Der Stadtpflegebetrieb teilte mit, dass die DVV Eigentümer des Grundstückes und damit in Verantwortung ist.

Auf Bitte des Ortschaftsrates wurde die Liste der Zuständigkeitsbereiche der Gemeindearbeiter übergeben.

#### **zu TOP 4.7 vom 30.08.2010 - Fam. Kwiatkowski, Rüsterweg 5 a, / heruntergefallener Straßenbord**

Das Tiefbauamt teilte mit Schreiben vom 24.09.10 mit, dass die Bordanlage im Rahmen des Unterhalts instand gesetzt wird.

**Herr Göricke bat um Terminnennung.**

V: Amt 66

**zu TOP 7.1 vom 30.08.2010 - Eingabe von Fam. Glocke zum Zustand der Orangeriestraße**

Fam. Glocke erhielt von Frau Trute eine Zwischennachricht (13.09.2010).  
Das Schreiben wurde den Ämtern 32, 66 und 65 zur Bearbeitung übergeben.

**zu TOP 7.2 vom 30.08.2010 - Straßenbaumaßnahme Chörauer Straße**

Im Rahmen des Straßenunterhalts wurden die Entwässerungsanlage sowie die Fahrbahn im Bereich von Grundstück Nr. 4 bis Nr. 39 auf der südlichen Seite vom 14.07. bis 03.08.10 instand gesetzt. Die Abnahme erfolgte bereits am 04.08.10 durch das Tiefbauamt.

**zu TOP 7.3 vom 30.08.2010 - Graben „Alter Mönch“**

Wann wird der Graben zurückgebaut bzw. verschlossen?

Amt 66 bat um Konkretisierung der Anfrage.

Herr Göricke führte dazu aus:

Der Graben ist neu gesetzt und in Ordnung. Mit dem alten Bachbett existiert nun eine inaktive Durchörterung des Walls. Das maximale Stauvolumen kann nicht erreicht werden, weil das Wasser auf der anderen Seite abläuft. Es wurde mehrfach angeregt, das alte Bachbett perspektivisch zu schließen. Dieses Anliegen sei im Amt bekannt.

V: Amt 66

**zu TOP 7.4 vom 30.08.2010 - Papierkörbe für Hundekot (Anfrage Frau Joost)**

Der Stadtpflegebetrieb teilte in seiner E-Mail vom 16.09.10 mit, dass eine Bereitstellung von Papierkörben für Hundekot nicht möglich ist.

**zu TOP 7.5 vom 30.08.2010 - ehem. Textilkonsum in der Bauernreihe 8**

Die Stellungnahme des Bauordnungsamtes vom 07.09.10 wurde zur Kenntnis genommen. Der Grundstückseigentümer wurde aufgefordert, umgehend Maßnahmen zur Sicherung des denkmalgeschützten Gebäudes einzuleiten. Ersatzvornahme bei Nichtbefolgung wurde angedroht.

**zu TOP 5.3 vom 31.5.2010 - Herr Trautwein, Anhalter Str. 39**

Terminvorschlag von Seiten des Tiefbauamtes für einen Ortstermin: 05.10.2010, um 10 Uhr

**zu TOP 5.7 vom 31.5.2010 - Herr Köhnke, Leberecht-Diener-Straße**

Die Bereitstellung von Mineralgemisch wird durch das Tiefbauamt veranlasst. Die Verkipfung erfolgt in der L.-Diener-Straße.

**zu TOP 6.2 vom 31.5.2010 - Auswertung der Bürgeranhörung vom 28.04.2010 – Einmündungsbereich Philipp-Müller-Straße/Bauernreihe**

Die Stellungnahme des Amtes für zentrales Gebäudemanagement vom 22.09.2010 lag dem Ortschaftsrat vor.

**zu TOP 10.5 vom 31.5.2010 - Herr Göricke / Gullieinlauf im Bereich Chörauer Straße**

Die gesamte Entwässerungsanlage sowie die Fahrbahn wurden im Zeitraum vom 04.08. - 13.08.10 instand gesetzt.

**Herr Göricke verwies auf folgende noch offene Anliegen:**

**zu TOP 4.3 vom 30.08.2010 - Herr Reinhardt, Orangeriestraße 21**

Durch mangelnde Erfüllung von Anliegerpflichten an mehreren Grundstücken in seiner Nachbarschaft funktioniert die Straßenentwässerung bei Starkregen nicht. Gehweg und Gasse sind zugewachsen.

Durch Wechsel der Zuständigkeit wurde das Anliegen vom Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung an das Tiefbauamt übergeben. Eine Stellungnahme lag deshalb noch nicht vor.

**V: Amt 66**

**zu TOP 6.1 vom 28.06.2010 - Herr Göricke – Probleme bei der Abholung der Gelben Tonne „Hinter dem Rößling“**

Die Landesforstverwaltung wurde aufgefordert, die Zufahrten zu den Grundstücken freizuschneiden, so dass die Fahrzeuge der Fa. Achtert wieder gefahrlos den Weg und die Wendeschleife befahren können.

Herr Göricke: Der Rückschnitt ist noch nicht erfolgt.

**Kontrolle**

**zu TOP 6.2 vom 28.06.2010 - Herr Göricke – Einpflegemaßnahmen in der Orangeriestraße**

Die Fertigstellungspflege dauert bis zum 30.9.2010. Bei der Abnahme werden erforderliche Maßnahmen (Nachsaat o.ä.) festgelegt.

**Kontrolle**

**5.1. Entwurf B-Plan Nr. 126 "Erhaltung und Entwicklung zentraler Versorgungsbereiche"**

Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 216 lag dem Ortschaftsrat vor.

Nach Beratung wurde folgender Beschluss gefasst:

Der Ortschaftsrat Mosigkau stimmt dem vorliegenden Entwurf unter der Option zu, den zentralen Versorgungsbereich um das Gebiet der ehemaligen Grundschule, Chörauer Straße 37, zu erweitern.

Der Ortschaftsrat stimmte dem Beschluss einstimmig zu.

Eine Stellungnahme dazu erfolgt separat und wird Amt 61 zugeleitet.  
Amt 61 z.Ktn.

**5.2. Einsatzplan der AGH-Teilnehmer in der Ortslage Mosigkau**

Das Schreiben des Stadtpflegebetriebes vom 7. September 2010 mit der Auflistung der monatlichen Arbeitsaufgaben der Teilnehmer der AGH-Maßnahme in der Ortslage Mosigkau wurde zur Kenntnis genommen.

Herr Göricke wertete die Information als Arbeitsrichtlinie und fragte an, ob er die zu bearbeitenden Flächen auch in einem Ortsplan farblich markiert erhalten könne.

V: EB Stadtpflege

### **5.3. BV zum Ausbau der B 185, BA von der Anhalter Straße bis zur Philipp-Müller-Straße**

Herr Göricke informierte über den Aufstellungsbeschluss zum Ausbau des letzten innerörtlichen Teilstücks der Orangeriestraße im Bauausschuss am 23.09.10. Die Baumaßnahme soll bis 2014 realisiert werden.

Im Rahmen der Planfeststellung wird der Ortschaftsrat zu hören sein und seine Stellungnahme auch zur Erschließung, die über die Philipp-Müller-Straße erfolgen soll, abgeben.

## **6. Anfragen und Anliegen der Ortschaftsräte**

### **6.1 Frau Dammann, Frau Joost, Herr Säbel – freilaufende Hunde**

Die drei Ortschaftsratsmitglieder bestätigten, dass sich des Öfteren auf privaten Grundstücken fremde freilaufende Hunde aufhalten. Die Anwohner fühlen sich verunsichert. Die Tiere stellen damit eine Gefahr dar.

Besitzer der Hunde ist vermutlich der Reitverein „Schlossgut“, Reitplatz 8.

Das Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung wird um Prüfung der Angelegenheit und weitere Veranlassung gebeten.

V: Amt 32

### **6.2 Herr Göricke – Reparatur der Erich-Weinert-Straße in Höhe der Nr. 41 – 45**

(Anfrage von Frau Meißner, Erich-Weinert-Straße 43, aus dem vergangenen Jahr)

Die Reparatur der Schäden an der ehem. Umleitungsstrecke wurde von Amt 66 zugesagt. Sie ist jedoch noch nicht erfolgt.

Amt 66 wird um schriftliche Information an Frau Meißner gebeten.

V: Amt 66

### **6.3 Frau Dammann – Parken in der Justus-von-Liebig-Straße**

Das Parkverbot auf dem Seitenstreifen wird häufig missachtet. Durch das Parken senkt sich die Straße bereits ab.

Das Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung wird um Kontrollen (Politessen) gebeten.

V: Amt 32

### **6.4 Herr Göricke – Antrag des Heimatvereins Mosigkau e.V. auf Unterstützung der Veranstaltung „Advent in den Höfen“**

hier: Unterstützung bei der Straßensperrung, Umleitung der Buslinie während der Veranstaltung und Ausleihe der Bierzeltgarnitur

Herr Säbel verwies auf die mit beiden Vereinen und dem Ortschaftsrat durchgeführte Beratung am 10.9.10. Er hält am Beschluss des Ortschaftsrates, 2010 nur den Verein zur Dorfentwicklung Mosigkau e.V. zu unterstützen, fest.

Herr Göricke verwies auf das Überangebot von Veranstaltungen in der Adventszeit. Der Ortschaftsrat hält einen zweijährigen Wechsel der Veranstaltungen für angemessen. Er verfolgt das Ziel, mit dem Beschluss die Vereine in diese Richtung zu lenken.

Zur Bereitstellung der Bierzeltgarnituren kann sich der Heimatverein an den Verein für Dorfentwicklung wenden. Gegen einen geringen Obolus wird dieser die Garnituren zur Verfügung stellen.

Die Garnituren wurden von Herrn Göricke angeschafft und dem Verein zur Förderung der Dorfentwicklung übergeben. Die Einnahmen aus der Vermietung sollen vor allem dem Bürgerhaus zugute kommen.

Frau Sommer wandte ein, dass der Ortschaftsrat am Jahresanfang über die geplanten Veranstaltungen des Vereins informiert wurde, die Vorbereitungen für den „Advent in den Höfen“ sehr aufwendig sind und die Arbeiten seit einigen Monaten laufen. Erst im September habe man erfahren, dass der Ortschaftsrat diese Veranstaltung nicht unterstützen wird. Der Verein stehe nun vor finanziellen Schwierigkeiten.

Frau Joost verwies darauf, dass alle Vereine die Möglichkeit der Teilnahme an den Ortschaftsratssitzungen haben und Anträge auf Unterstützung stellen können. Im Übrigen sei der Ortschaftsrat nicht gegen die Veranstaltung.

Herr Göricke bat abschließend um Abstimmung zum Antrag auf Unterstützung der Veranstaltung „Advent in den Höfen“:

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig abgelehnt

## **8. Schließung der Sitzung**

Herr Göricke stellte die Öffentlichkeit her und informierte über anstehende Termine:

- 3.10.10 - Treffen mit Chörauer Ortschaftsrat am Krauchloch
- 4.10.10 - Einladung von Herrn Dr. Weiß an Frau Joost zur Problematik „offene Tore zum Mosigkauer Schlosspark“  
→ der Termin wird von Herrn Göricke wahrgenommen, Frau Joost befindet sich im Urlaub
- 9.10.10 - 2. Mosigkauer Floh- und Büchermarkt des Vereins zur Förderung der Dorfentwicklung
- 25.10.10 - Ortschaftsratssitzung, erstmals im Gebäude der FFW Mosigkau

Anschließend schloss er die Sitzung.

Dessau-Roßlau, 09.11.10

---

Hagen Göricke  
Vorsitzender Ortschaftsrat Mosigkau

Schriftführer